



# Il Corriere del Cuore

PERIODICO DI INFORMAZIONE DELL'ASSOCIAZIONE "LES AMIS DU COEUR DU VAL D'AOSTE DOTT. G. DEVOTI"

ADERENTE AL CONACUORE - COORDINAMENTO NAZIONALE ASSOCIAZIONI DEL CUORE

Quadrimestrale

83

Aprile 2023 - Anno XXVIII  
Spedizione in  
abbonamento postale  
(Art. 2 comma, 20/c della legge  
662/1996) - Filiale di Aosta

Apriamo questo numero del "Corriere del cuore" con un dovuto ricordo e una particolare riconoscenza a Roberto De Vecchi che lo ha diretto magistralmente per 27 anni. Sulla sua dirittura morale e sulla partecipazione attiva alla vita della città e delle associazioni con cui ha collaborato si è scritto molto e con gratitudine

su tutti i mezzi di informazione valdostani. Io vorrei invece riproporre la lettera con cui ha lasciato il timone del "Corriere" ad Alessandro Camera nel dicembre 2021 e già pubblicata sul numero 79, lettera che rimarca, se ancora ce ne fosse bisogno, quale "uomo di valore" fosse il nostro Roberto.

## PROSSIMI APPUNTAMENTI

Sabato 29 aprile 2023 alle ore 11.00 (prima convocazione venerdì 28 aprile alle ore 24) si terrà l'assemblea generale presso il CSV di via Xavier de Maistre n° 19 ad Aosta con il seguente ordine del giorno:

- relazione del presidente
- approvazione del bilancio consuntivo dell'esercizio 2022 e del bilancio preventivo 2023

- varie ed eventuali
- seguirà il pranzo sociale presso il ristorante "Il Girasole" in via Monsignor de Sales 29 alle ore 12.30, al costo di 30 euro.

Occorre prenotarsi entro mercoledì 26 aprile con queste modalità: rispondere al messaggio SMS o lasciare il nome ai numeri 0165-44420 o 328 3876041.

## DELEGA

Delega: il sottoscritto \_\_\_\_\_  
delega \_\_\_\_\_ a rappresentarlo all'assemblea  
dell'associazione "Les amis du coeur" del 29/4/2023.

Firma \_\_\_\_\_

## TESSERAMENTO 2023

Chiediamo di esserci ancora vicini con il rinnovo della quota sociale di **20 EURO** pagabili in questo momento alla posta (sul CC 10352110) o alla banca

Vi chiediamo anche di sottoscrivere e far sottoscrivere a parenti ed amici, nella dichiarazione dei redditi, il 5 per mille a favore dell'associazione indicando il nostro **codice fiscale 91010010071**

**IBAN IT 97 Q 0858701211000110100342**

## RINGRAZIAMENTI

Una donazione è stata fatta da ex dirigenti, allenatori e atleti dell'Alto Adige in memoria di Battista Pieiller. Altri donatori sono stati Giuseppe Bordon di Aosta, oltre a privati cittadini di Arnad in previsione del defibrillatore che posizioneremo nelle "traverse". La dirigenza di Confindustria ha dotato i propri locali per riunioni con un defibrillatore per il quale ci ha riconosciuto un importante contributo a fronte anche del corso per il suo utilizzo, effettuato dai nostri istruttori. Così è stato anche per i vigili del fuoco volontari di Quart che hanno ricevuto la formazione e il defibrillatore lo scorso 25 febbraio.

Le amiche di Ilda Comé l'hanno voluta ricordare con una donazione.

I coscritti del 1953 di Fenis hanno voluto ricordare Orlando Blanc con una donazione.

## QUATTRO CHIACCHIERE INTORNO E DENTRO AL CUORE

Lunedì 20 marzo abbiamo effettuato il primo incontro dedicato alla salute del cuore, così come veniva svolto presso la Cardiologia riabilitativa del Beauregard, con alcuni cardiopatici, in presenza di professionisti sanitari volontari della nostra associazione. Abbiamo messo a disposizione i locali della nostra sede operativa di Aosta in via Lucat 2, accessibili anche ai disabili, con la possibilità di organizzare riunioni collettive. Abbiamo affrontato in maniera assolutamente discorsiva i problemi della presa di coscienza della propria malattia, del trattamento dei fattori di rischio in generale, dell'attività fisica più indicata e dell'aderenza alla terapia. Stiamo "prendendo le misure" e vi terremo al corrente dei passi successivi.

### IL CORRIERE DEL CUORE

Direttore responsabile  
Alessandro Camera

Registrazione del Tribunale  
di Aosta n° 9/95 del 15/12/95.

Redazione e Amministrazione  
presso la sede dell'Associazione  
"Les Amis du Coeur

du Val d'Aoste dott. G. Devoti"

Via Vevey 17, Aosta. Tel. 0165/44 420

Conto Corrente Postale  
n. 10352110

E-mail: amisducoeurvda@libero.it

Stampa: Tipografia "La Vallée"

Via Lav. Vitt. Col du Mont 54 - Aosta

# ♪ BATTIAM BATTIAM LE MANI ALL'UOMO DI VALOR ♪

Carissimi amici e lettori del nostro giornale, da questo numero non vedrete più il mio nome come direttore responsabile. È una rinuncia a cui sono stato praticamente costretto innanzi tutto dalle condizioni di salute sia di mia moglie, che, oltre al dolore che giornalmente mi dà, mi ha praticamente limitato la possibilità di partecipare alle nostre manifestazioni ed iniziative. Poi sono stato purtroppo anch'io in compagnia del "covid" che mi ha tolto forze e voglia di lavorare.

Era il 1994 quando, ricoverato in Utic per uno scompenso cardiaco, ho conosciuto il dottor Ciancamerla, che mi ha parlato di questa Associazione che meritava di esserci per sostenere i cardiopatici e che rischiava di scomparire dopo la morte del suo fondatore, il dott. Gianni Devoti.

Partecipai ad alcuni incontri, dove ci convincemmo della necessità di informare i cardiopatici sui pericoli della loro malattia e sulle possibilità di porvi rimedio. Tra i partecipanti a quegli incontri, costatammo che ero l'unico ad essere iscritto all'Ordine dei giornalisti, condizione indispensabile per dirigere un giornale sia per motivi di informazione, ma soprattutto per aver diritto alle tariffe postali agevolate.

Nacque così "Il Corriere del Cuore": il primo numero portava la data del Dicembre 1995-Gennaio 1996 dove il Presidente



enunciava gli obiettivi ed io, come direttore, scrivevo: *"nasce un bollettino per informare e collegare tra loro i cardiopatici ed offrire ai più generosi la possibilità di una fattiva presenza nel volontariato"*. Credo che, almeno in parte, ci siamo riusciti.

Gli argomenti del giornale li comunica sempre il nostro Presidente; il direttore (in questo caso anche redattore) li organizza nelle varie pagine, aggiungendo qualche commento ove necessario. Molte delle prime pagine sono state integrate da me.

Sono non solo contento, ma orgoglioso del lavoro fatto. Ringrazio innanzi tutto il dottor Ciancamerla, vero autore del giornale, di cui elenca gli argomenti e, spesso, importanti articoli scientifici e organizzativi: è sua l'idea dei defibrillatori, che ci ha reso famosi.

Rinuncio ora ad essere direttore, ma non sparisco: quando potrò vi sarò sempre vicino, sicuro che il nuovo direttore Alessandro Camera, di cui conosco la capacità e, soprattutto, la sua passione nel volontariato, saprà condurre il giornale e migliorarlo, rafforzando la presenza nella comunità valdostana della nostra Associazione.

Un grazie ed un abbraccio a tutti Les Amis du Coeur, che mi hanno dato vita ed entusiasmo!

*Roberto De Vecchi*

# NOTIZIE DAL CONACUORE



Il 10 febbraio ci ha lasciati, all'età di 85 anni, il professor Giovanni Spinella, Gianni per gli amici del cuore, presidente del coordinamento nazionale delle associazioni dei cardiopatici "Conacuore" dalla sua nascita nel 1999 fino al 2017. Molti sono stati i progetti da lui portati avanti per la prevenzione delle malattie cardiovascolari, per la lotta al fumo e alla morte improvvisa, per dare una carta dei diritti ai cardiopatici, per l'anno del cuore, i convegni annuali, le relazioni di illustri ospiti e le allegre conviviali con la preziosa collaborazione degli amici del cuore di Modena. Uno dei momenti più significativi è stata la creazione nel 2001 dei "Parlamentari del cuore" guidati alla Camera dall'on. Marida Bolognesi dei Democratici di sinistra e al Senato dall'on. Michele Bonatesta di Alleanza nazionale, a ribadire che il cuore e la sua salute sono di tutti, ma soprattutto, come piaceva dire a Gianni, che solo "uniti si vince".

## PROSSIMI APPUNTAMENTI

Il 27 e 28 maggio ad Aosta si corre una mezza maratona Aosta21K, che non osiamo proporre ai nostri iscritti, mentre invece li invitiamo a iscriversi ai percorsi più brevi, di 2 e 5 chilometri, andando sul sito della manifestazione [www.aosta21k.com](http://www.aosta21k.com), selezionando nella voce "GARE", nel menu in alto, la prova di interesse (2K o 5K) e compiendo tutti i passaggi necessari. Al termine della procedura, prima del pagamento, arrivati al "riepilogo d'ordine",

- Voglio ancora ricordare qui Battista Regonesi, un altro amico del cuore scomparso di recente, presidente degli amici del cuore di Treviglio (Bg) con il quale abbiamo progettato il gemellaggio tra le nostre due associazioni, che sicuramente realizzeremo in suo nome con il nuovo presidente.
- A gennaio abbiamo consegnato alla Sovrintendenza agli studi i calendari a fumetti dedicati alle scuole, inventati da Renato Battiston di Pordenone, che viene ricordato sulla copertina del 2003.



Ventesimo anniversario dell'idea di Renato Battiston e primo senza la sua presenza, che abbiamo omaggiato con una copertina a lui dedicata col suo cuoretto sorridente che invita i bambini, destinatari primi del calendario, a pensare che senza la pace non può esserci una vita sana anche se si fanno tutti gli sforzi per seguire i suggerimenti dati dai disegni di Ugo Furlan.

L'argomento di quest'anno è la natura di cui siamo parte e che ci ricorda spesso che non possiamo fare a meno di lei mentre questo mondo può continuare a ruotare senza i sapiens. Il rispetto della natura è anche il rispetto di noi stessi e il cuoretto suggerisce comportamenti fisici e sociali che lo aiutino a stare bene dentro il petto dei piccoli che poi diventeranno grandi.

Naturalmente.

Gli argomenti sono sempre sei e abbiamo deciso di cominciare con l'armonia che rende allegro il cuore e che si basa sulla convivenza e sopravvivenza degli umani, degli animali selvatici, di quelli domestici e, soprattutto delle piante che ci fanno respirare.

Il cibo non può essere un nemico e bisogna stare attenti a cosa e a quanto si mangia.

Abbiamo davanti un futuro di sicilia con cui fare i conti che ci dice di non sprecare l'acqua anche se dobbiamo berne tanta ogni giorno, specialmente i bambini e i vecchi.

Il mare sta regnando su di noi tutte le schifozze che gli abbiamo buttato dentro in questi secoli.

Il fenomeno del bullismo è diventato un problema sociale sempre più importante e che si può affrontare con la gentilezza e la fermezza.

Infine la nostra dieta mediterranea ha bisogno di più attenzione fra i bambini perché è la soluzione più idonea a tutti i problemi che una cattiva alimentazione produce sempre sui bambini.

Naturalmente.

si dovrà inserire nella casella "VOUCHER SCONTO" il seguente codice:

**AO23-AMIS-DU-COEUR**

Questo passaggio non darà un vantaggio economico al concorrente ma garantirà alla nostra associazione un contributo di **5€** che, moltiplicato per le tante persone iscritte, porterà un valido aiuto alla nostra causa.

# NOTRE VIE

## FEBBRAIO

Il Cuore “balsamico” per San Valentino **Sabato 11 febbraio** avevamo previsto la consueta raccolta fondi per San Valentino, offrendo, come Amis du coeur, i cuoricini balsamici e qualche noce. Gli eventi in Turchia e Siria ci hanno indotto a condividere questa raccolta fondi con Shelterbox, partner del Rotary International, che si occupa di portare aiuti alle popolazioni colpite da catastrofi. Abbiamo montato una tenda dimostrativa di come in alcuni casi è possibile ridare una dignità e un rifugio a chi ha perso tutto. Naturalmente gli aiuti sul posto saranno diversificati



e concordati con la protezione civile locale e gli altri operatori del soccorso.



### “LA SCARICA CHE TI RICARICA”

Proseguendo nella distribuzione dei defibrillatori abbiamo installato un apparecchio presso la fondazione Ollignan a Quart oltre a quelli già citati affidati ai vigili del fuoco volontari sempre di Quart o posizionati nei locali di Confindustria ad Aosta.

## Rubrica di vita associativa

## MARZO

### CAMPAGNA NOCI

Abbiamo concluso l'operazione “noci del cuore” di **CONACUORE** per raccogliere fondi per l'aggiornamento degli infermieri delle associazioni aderenti. Ringraziamo per aver proposto le noci ai propri iscritti le ACLI, la CGIL, i volontari del soccorso di Aosta e Brusson, l'associazione “Les amis de la table ronde”; anche don Nicola e don Gregorio, con i parrocchiani di Saint-Martin e Courmayeur ci hanno dato un grande aiuto.

### RACCOLTA FONDI

Continua la nostra campagna di raccolta fondi per potenziare la rete di defibrillatori in Valle d'Aosta. Sono stati ristampati dalla seteria Larioseta di Como lo scialle realizzato nel 2017 su disegno di Chicco Margaroli e i foulard del 2011 e 2013 su opera di Franco Grobberio. Si possono trovare ad Aosta

presso la profumeria Vallacqua in via De Tillier 5 e presso il negozio di abbigliamento Makò in viale Conte Crotti 52.



# BILANCIO

## RENDICONTO GESTIONALE PER CASSA - ANNO 2022

### USCITE

<b>A) Uscite da attività di interesse generale</b>	
1) Sede	867,83 €
2) Assicurazioni	1.249,50 €
3) Manifestazioni	341,37 €
4) Telefoniche	1.930,18 €
5) Postali	542,56 €
6) Quote associative	550,00 €
7) Palestra	1.147,10 €
8) Tenuta contabilità	1.220,00 €
<b>TOTALE</b>	<b>7.848,54 €</b>
<b>B) Uscite da attività diverse</b>	
1) Donazioni solidarietà	12.374,99 €
2) Corsi BLSO	8.680,00 €
3) Acquisto defibrillatori e accessori	11.655,88 €
4) Generali	4.280,43 €
5) Tipografiche	6.263,46 €
<b>TOTALE</b>	<b>43.254,76 €</b>
<b>C) Uscite da attività di raccolta fondi</b>	
1) Noci	6.000,00 €
2) Progetto estate in movimento	1.221,76 €
<b>TOTALE</b>	<b>7.221,76 €</b>
<b>D) Uscite da att. finanziarie e patrimoniali</b>	
1) Oneri bancari	83,75 €
2) Imposta di bollo	54,90 €
<b>TOTALE</b>	<b>138,65 €</b>
<b>Totale uscite della gestione</b>	<b>58.463,71 €</b>
<b>Uscite da investimenti</b>	
Investimenti attività di interesse generale	46.898,77 €
<b>TOTALE</b>	<b>46.898,77 €</b>

### ENTRATE

<b>A) Entrate da attività di interesse generale</b>	
1) Quote associative	4.920,00 €
2) 5 per mille	10.260,16 €
<b>TOTALE</b>	<b>15.180,16 €</b>
<b>AVANZO attività interesse generale</b>	<b>7.331,62 €</b>
<b>B) Entrate da attività diverse</b>	
1) Donazioni acquisto beni/defibrillatori	9.763,00 €
2) Liberalità	520,00 €
3) Lasciti	1.178,10 €
4) Donazioni per l'Ucraina	350,00 €
<b>TOTALE</b>	<b>11.811,10 €</b>
<b>DISAVANZO da attività diverse</b>	<b>-31.443,66 €</b>
<b>C) Entrate da attività di raccolta fondi</b>	
1) Noci	7.570,00 €
2) Lotteria	1.434,23 €
3) Aceti	740,00 €
4) Progetto estate in movimento	1.218,55 €
5) Corsi BLSO	3.450,00 €
<b>TOTALE</b>	<b>14.412,78 €</b>
<b>AVANZO attività raccolta fondi</b>	<b>7.191,02 €</b>
<b>D) Entrate da att. finanziarie e patrimoniali</b>	
1) Interessi su depositi	171,31 €
<b>TOTALE</b>	<b>171,31 €</b>
<b>AVANZO da att. finanziarie e patrimoniali</b>	<b>32,66 €</b>
<b>Totale entrate della gestione</b>	<b>41.575,35 €</b>
<b>Disavanzo di esercizio</b>	<b>-16.888,36 €</b>
<b>DISAVANZO da uscite per investimenti</b>	<b>-46.898,77 €</b>
<b>Disavanzo complessivo</b>	<b>-63.787,13 €</b>
Cassa	172,10 €
Depositi bancari e postali	132.499,35 €
<b>Cassa e banca</b>	<b>132.671,45 €</b>

# NOTA ILLUSTRATIVA DEL RENDICONTO 2022

## *Relazione di accompagnamento al conto consuntivo dell'Associazione Les Amis du Coeur du Val'Aoste Ody*

Come già esposto negli anni precedenti, ricordiamo che per gli Enti del Terzo Settore, a partire dall'esercizio 2021, vi è l'obbligo di redigere il bilancio d'esercizio con modelli unificati di rendicontazione come da D.M. 5 marzo 2020. Questo dovrebbe permettere sia una comprensione più immediata ed oggettiva dei dati di bilancio, sia, in prospettiva, una comparabilità nel tempo.

Il conto consuntivo di gestione dell'esercizio 2022 si chiude con un disavanzo di € 16.888,36.

Di seguito le singole voci finanziarie:

### **ENTRATE**

**Quote associative:** la somma del contributo di € 20 effettuato da parte dei soci nel 2022

**5 per mille:** il fondo è riferito alla dichiarazione dei redditi del 2021

**Donazioni acquisto beni/ defibrillatori:** contributi per l'acquisto di nuovi defibrillatori e accessori versati dai soci e da terzi

**Liberalità:** versamenti eccedenti la quota associativa

**Lasciti:** interessi relativi ad una eredità

**Donazioni per l'Ucraina:** sottoscrizioni volontarie

**Noci – lotteria – aceti:** sono il risultato delle iniziative organizzate per finanziare le attività

**Corsi BLSA:** contributi per la frequenza dei corsi abilitanti alla utilizzazione del DAE

**Progetto estate in movimento:** finanziamento regionale per attività motorie e sportive gratuite organizzate in co-progettazione con l'UIP e altre associazioni

**Interessi su depositi:** maturati sui c.c. bancario e postale, al netto delle ritenute fiscali

### **USCITE**

**Sede:** spese sostenute per la gestione ordinaria della sede di via Lucat

**Assicurazioni:** per i volontari, come previsto dalla normativa per le organizzazioni di volontariato, e per l'auto dell'Associazione.

**Manifestazioni:** in particolare i costi per la manifestazione "Asta in piazza"

**Telefoniche e postali:** le fatture della Telecom, del conto postale e dei francobolli

**Quote associative:** l'iscrizione dell'Associazione al CONACUORE e al Centro di Solidarietà Valdostano CSV

**Palestra:** spese per l'organizzazione dei corsi di ginnastica

**Tenuta della contabilità:** predisposizione rendiconti 2020/2021 da parte del commercialista

**Donazioni solidarietà:** due versamenti di 5.000 euro pro-Ucraina alla Fondazione Comunitaria e alla Croce Rossa, 500 euro alla associazione Forrest Gump, aiuti scolastici e alimentari a Quotidiano

**Corsi BLSA:** fatture a favore di CO.E.S per la docenza dei corsi abilitanti al DAE

Acquisto defibrillatori e accessori: acquisto di apparecchi, piastre, teche, predisposizione degli impianti elettrici

**Generali:** la spesa più cospicua è relativa alla partecipazione di medici e infermieri valdostani al Congresso di cardiologia riabilitativa svoltosi a Napoli

**Tipografiche:** la stampa del nostro periodico, calendari, dépliant

**Noci:** l'acquisto dei sacchetti

**Progetto estate in movimento:** le fatture relative alle attività del progetto

Oneri bancari: la tenuta dei conti corrente bancario e postale

## NELL'ULTIMO NUMERO DI DICEMBRE DEL SETTIMANALE “LA VALLEE NOTIZIE” ABBIAMO PUBBLICATO L'ELENCO DELLE ATTIVITA' REALIZZATE NEL 2022

- ❖ **CARDIOTHON®**: a settembre, in occasione della giornata mondiale per il cuore, abbiamo iniziato la campagna delle “noci del cuore”
- ❖ **DEFIBRILLATORI**: proseguendo il progetto “la scarica che ti ricarica” sono stati attivati 2 nuovi apparecchi ad Aosta (scuole di piazza San Francesco) e Brissogne (presso il campo da golf). Sono stati portati all'esterno i defibrillatori delle farmacie comunali di corso Ivrea, corso Battaglione Aosta e viale Conte Crotti. Inoltre sono proseguiti i corsi di abilitazione all'uso del defibrillatore
- ❖ **DONAZIONE** all'Emporio Solidale Quotidiano di via Avondo, a sostegno di famiglie in difficoltà. Abbiamo acquistato e donato generi alimentari, prodotti per la casa e materiale scolastico. A Natale, per i bambini di queste famiglie, abbiamo dato una seconda vita ai giochi e giocattoli dei nipoti, ormai cresciuti, dei nostri soci
- ❖ **DONAZIONE** alla Cardiologia ospedaliera di un ecografo portatile con carrello e un ecografo palmare per una migliore assistenza ai ricoverati per malattie cardiovascolari
- ❖ **FORMAZIONE** degli studenti delle scuole medie superiori alle manovre di rianimazione cardiocerebrale (“far ripartire il cuore per salvare il cervello”) al fine di rendere più efficace l'uso del defibrillatore. Gli alunni addestrati al massaggio cardiaco sono adesso più di 12.000. L'iniziativa è stata portata avanti in collaborazione con gli insegnanti di scienze motorie
- ❖ **GINNASTICA** di mantenimento per i cardiopatici nelle palestre di Aosta (nelle palestre di via Liconi e Disval), Châtillon e Verrès, a partire da ottobre
- ❖ **INFORMAZIONE** attraverso il “Corriere del cuore” inviato a casa agli iscritti e distribuito gratuitamente in ospedale. Distribuzione alla sovrintendenza agli studi di calendari sul tema della prevenzione dedicati alle scuole medie inferiori
- ❖ **LOTTA ALL'INFARTO**, con la pubblicazione della nuova carta del rischio sul sito [www.conacuore.it](http://www.conacuore.it)
- ❖ **OFFERTA** delle noci del cuore per sostenere le attività nazionali del CONACUORE (Coordinamento Nazionale Associazioni del Cuore) e le nostre attività locali
- ❖ **RIFUGI DEL CUORE**: distribuzione della seconda edizione. Camminata in Valgrisenche lungo la diga di Beauregard
- ❖ **VIDEO VISIBILI SU YOUTUBE**: “si poteva salvare se”, del 2013, ha raggiunto 8 milioni di visualizzazioni; “messaggio cardiaco: è una questione di ritmo”, del 2017, ha totalizzato finora 16 mila visualizzazioni.

I progetti sono stati realizzati grazie alla collaborazione dell'agenzia Enjoy, dell'associazione “Les amis de la table ronde”, del Centro Servizi Volontariato, delle tipografie “La Vallée” e “Il timbro”, della UISP, della Gros Cidac, di Visa multimedia, di Sago medica, della ditta 3B, dell'agenzia Emmekappa, delle scuole medie superiori, degli insegnanti di scienze motorie, di chi ha proposto le noci ad amici e clienti, delle persone che ci hanno devoluto il 5 per mille nella dichiarazione dei redditi, di chi ha contribuito con donazioni piccole e grandi ai nostri progetti, degli infermieri e medici volontari dell'associazione, dei nostri iscritti e dei componenti del direttivo.